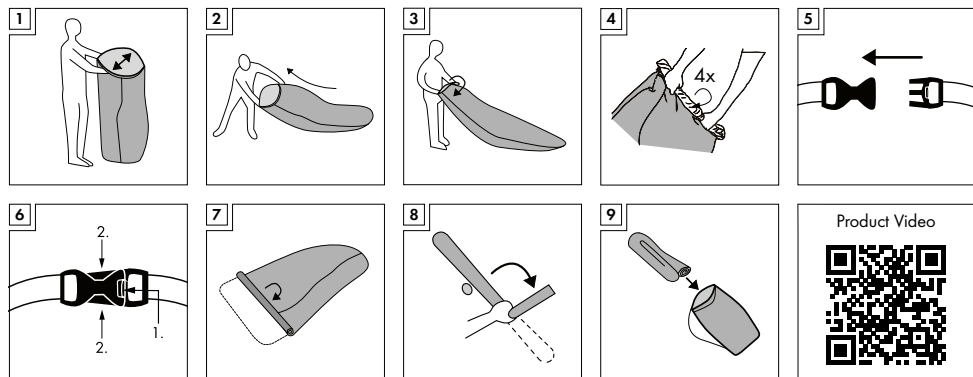




HU Levegővel tölthető heverő

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
	Környezetbarát módon ártalmatlanítsa a csomagolást és a terméket!
	Maximális teherbírás: 200 kg

● Biztonsági tudnivalók

FONTOS, KÉSŐBBI HIVATKOZÁSOK CÉLJÁBÓL ŐRIZZE MEG: OLVASSA EL FIGYELMESEN.

- **FIGYELEM!** Tűztől távol tartandó!
- A termék nem játékszer! A termék használata közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekét, illetve a kisállatát! Belemászhat és megfulladhat!
- Vízben történő használatra nem alkalmas.
- Meggyújtott cigaretta, nyílt láng és a túlzott hő közelében legyen óvatos!

● Rendeltetésszerű alkalmazás

A termék hordozható ülőként és nyugágyként készült a szabadban és szabadidős tevékenységekhez való használatra, például kempingezéskor, strandon vagy fesztiválokon. A termékhez tartozik egy hordtáska és ez az útmutató.

● Feltöltés (1–5. ábra)

- 1) Terítse szét a terméket úgy, hogy mindkét kezével szorosan meg tudja fogni a nyílásnál. Ügyeljen arra, hogy a termék teljesen ki legyen terítve.
- 2) Húzza át a terméket 6–7-szer gyorsan a levegőn úgy, hogy a levegő beleáramolhasson.
- 3) Ezután a folyamat után azonnal zárja le a nyílást, hogy ne áramolhasson ki több levegő.
- 4) Ha elég levegő van a termékben, csavarja fel legalább 4-szer a nyílás felőli oldalon mindadig, amíg nem távozik több levegő.
- 5) Zárja le a légkamrát úgy, hogy összeilleszti a pattintható zárat, és hagyja, hogy a helyére pattanjon.

● Összecsomagolás (6–9. ábra)

- 6) Nyissa ki a pattintható zárat úgy, hogy először lenyomja a biztonsági csatot (1.), majd megnyomja a pattintható zárat (2.), és azt széthúzza. Csavarja le a nyílást. A levegő magától távozik.

- 7) Terítse a padlóra a terméket, és lehetőség szerint a nyílás felé csavarja össze. A fennmaradó levegő így tud a legjobban teljesen távozni.
- 8) Hajtogassa össze a felcsavart terméket úgy, illette annyszor, amíg belefért a hordtáskába.
- 9) Helyezze a terméket a hordtáskába.

● **Tisztítás és karbantartás**



● **Mentesítés**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

SI **Napihljliva blazina airlounge**

Legenda uporabljenih piktogramov	
	Embalažo in izdelek odvrzite na okolju prijazen način!
	Maksimalna nosilnost 200 kg

● **Varnostni napotki**

**POMEMBNO,
SHRANITE ZA
POZNEJŠO UPORABO:
NATANČNO
PREBERITE.**

- **POZOR!** Ne približujte ognju!
- Ta izdelek ni igrača! Otroka oz. hišnega ljubljénčka med uporabo ne pustite nenadzorovanega! Lahko bi se splazil notri in se zadušil!
- Ni primerno za uporabo v vodi!
- Previdno v bližini prižganih cigaret, odprtega ognja in čezmerne vročine!

● **Predvidena uporaba**

Izdelek je predviden kot mobilni sedež in ležalnik za na prostem v prostem času, npr. za kampiranje, na plaži ali festivalih. K obsegu dobave izdelka spadata nosilna torba in to navodilo za uporabo.

● **Polnjenje (slike 1–5)**

- 1) Izdelek razširite tako, da ga z obema rokama trdno držite za odprtino. Poskrbite, da bo izdelek povsem razvit.
- 2) Povlecite izdelek vodoravno s hitrimi gibi 6–7-krat skozi zrak, da lahko zrak teče v izdelek.
- 3) Takoj po tem postopku zaprite odprtino, da zrak ne more uhajati.
- 4) Ko je dovolj zraka v izdelku, ga zvijte na strani z odprtino vsaj 4-krat, da zrak ne more uhajati.
- 5) Zaprite zračno komoro tako, da stisnete klik zapiralo, da se zaskoči.

● **Pakiranje (slike 6–9)**

- 6) Odprite klik zapiralo tako, da najprej pritisnete varnostno zaponko navzdol (1.), nato pritisnete klik zapiralo (2.) in ga povlečete narazen. Odvijte odprtino. S tem boste izpustili zrak.
- 7) Razširite izdelek po tleh in ga po možnosti zvijajte proti odprtini. Tako lahko preostali zrak povsem uide.
- 8) Prepognite zviti izdelek tako oz. tolikokrat, da se bo prilegal v nosilno torbo.
- 9) Izdelek shranite v nosilno torbo.

● Čištění in nega



● Odstranjanje

Embalaza je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbiralistihi odpadkov.

O možnostih odstranjanja odsloženega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.

Nafukovací sedací vak

Legenda použitých piktogramů	
	Obal i výrobek likvidujte ekologicky!
	Nosnost maximálně 200 kg

● Bezpečnostní pokyny

DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ.

- **POZOR!** Chraňte před ohněm!
- Výrobek není hračka! Nenechávejte při použití výrobku děti nebo domácí zvířata bez dozoru! Děti nebo domácí zvířata mohou vlézt do výrobku a případně se udusit!
- Výrobek není vhodný pro použití ve vodě!
- Buďte opatrní v blízkosti zapálených cigaret, otevřeného ohně a při vysokých teplotách!

● Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je koncipován jako přenosné posezení a lehátko do venkovních prostor a pro volný čas, např. při kempování, na pláži nebo na festivalech. Součástí dodaného výrobku je obal a tento návod.

● Nafukování (obrázek 1–5)

- 1) Rozprostřete výrobek tak, abyste výrobek mohli oběma rukama pevně držet za otvor. Pamatujte, že výrobek musí být zcela rozložený a rozvinutý.
- 2) Mávejte výrobek vodorovně rychlým pohybem 6–7 x ve vzduchu tak, aby otvorem mohl dovnitř proudit vzduch.
- 3) Následně ihned uzavřete otvor tak, aby se nemohl vzduch z výrobku vyfouknout.
- 4) Jakmile je ve výrobku dost vzduchu, rolujte výrobek na straně s otvorem minimálně 4 x tak, abyste uzavřeli otvor a nemohl unikat vzduch.
- 5) Uzavřete vzduchovou komoru sponou.

● Sbalení (obrázky 6–9)

- 6) Otevřete sponu tím, že nejdříve stlačíte bezpečnostní klip (1.), potom zatlačíte na sponu (2.) a sponu rozpojte. Rozrolujte otvor. Vyfoukne se vzduch.
- 7) Rozložte výrobek na zemi srolujte výrobek ideálně směrem k otvoru. Tím můžete zcela vyfouknout zbytek vzduchu.
- 8) Skládejte srolovaný výrobek tak, nebo ho přehýbejte tolikrát, aby se vešel do obalu.
- 9) Uložte výrobek do obalu.

● Čištění a ošetřování



● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

SK Nafukovací sedací vak

Legenda použitých piktogramov	
	Obal a výrobok ekologicky zlikvidujte!
	Maximálna nosnosť 200 kg

● Bezpečnostné upozornenia

DÔLEŽITÉ, USCHO- VAJTE PRE POUŽITIE V BUDÚCNOSTI: DÔKLADNE SI PRE- ČÍTAJTE POKYNY.

- **POZOR!** Držte v bezpečnej vzdialenosti od ohňa!
- Výrobok nie je hračka! Počas jeho používania nenechávajte dieťa alebo domáce zviera bez dozoru! Mohli by vliezť dovnútra a udusiť sa!
- Nevhodné na používanie vo vode!
- Buďte opatrní v blízkosti horiacich cigariet, otvoreného ohňa a nadmerného tepla!

● Používanie v súlade s určeným účelom

Výrobok slúži ako prenosné sedadlo a ležadlo na vonkajšie a voľnočasové použitie, napr. pri kempovaní, na pláži alebo na festivaloch. Obsahom dodávky výrobku je prenosná taška a tento návod.

● Naplnenie vzduchom (obrázky 1–5)

- 1) Rozložte výrobok tak, aby ste ho mohli pevne pridržať oboma rukami pri otvore. Uistite sa, že je výrobok úplne rozvinutý.
- 2) Výrobok 6–7-krát rýchlymi pohybmi potiahnite vo vodorovnej polohe, aby sa do neho dostal vzduch.
- 3) Otvor okamžite po naplnení vzduchom zatvorte, aby nemohol uniknúť žiadny vzduch.
- 4) Keď je vo výrobku dostatok vzduchu, zrolujte ho na strane s otvorom aspoň 4 x, kým z neho neuniká viac vzduchu.
- 5) Uzatvorte vzduchovú komoru spojením a zavaknutím zaklikávacieho uzáveru.

● Zabalenie (obrázky 6–9)

- 6) Otvorte zaklikávací uzáver tak, že najprv stlačíte bezpečnostnú sponu (1.), potom stlačíte zaklikávací uzáver (2.) a rozpojíte ho. Rozviňte otvor. Vzduch samovoľne uniká.
- 7) Rozložte výrobok na podlahe a podľa možnosti ho zrolujte smerom k otvoru. Zvyšný vzduch týmto spôsobom najlepšie unikne.
- 8) Zrolovaný výrobok zložte tak, resp. toľkokrát, aby sa zmestil do prepravnej tašky.
- 9) Výrobok uschovajte v prepravnej taške.

● Čistenie a údržba



● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Legende der verwendeten Piktogramme



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Tragkraft maximal 200 kg

● Sicherheitshinweise

WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN.

- **ACHTUNG!** Von Feuer fernhalten!
- Das Produkt ist kein Spielzeug! Lassen Sie Ihr Kind bzw. Ihr Haustier während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt! Es könnte hineinkriechen und ersticken!
- Nicht für den Gebrauch im Wasser geeignet!
- Vorsicht in der Nähe von brennenden Zigaretten, offenen Flammen und übermäßiger Hitze!

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist als mobile Sitz- und Liegegelegenheit für Draußen und im Freizeitbereich vorgesehen, z.B. beim Camping, am Strand oder auf Festivals. Zum Lieferumfang des Produkts gehört eine Tragetasche und diese Anleitung.

● Befüllen (Abbildungen 1–5)

- 1) Breiten Sie das Produkt so aus, dass Sie es mit beiden Händen an der Öffnung gut festhalten können. Achten Sie darauf, dass das Produkt vollständig ausgerollt ist.
- 2) Ziehen Sie das Produkt waagrecht in schnellen Bewegungen 6–7 x durch die Luft, so dass Luft hinein strömen kann.
- 3) Schließen Sie die Öffnung sofort nach diesem Vorgang, so dass keine Luft mehr heraus strömen kann.
- 4) Wenn ausreichend Luft im Produkt ist, rollen Sie es an der Seite mit der Öffnung mindestens 4 x zusammen bis keine Luft mehr entweichen kann.
- 5) Verschließen Sie die Luftkammer, indem Sie den Klickverschluss zusammenführen und einrasten lassen.

● Einpacken (Abbildungen 6–9)

- 6) Öffnen Sie den Klickverschluss, indem Sie zuerst den Sicherheitsclip herunterdrücken (1.), dann den Klickverschluss drücken (2.) und diesen auseinander ziehen. Entrollen Sie die Öffnung. Die Luft entweicht von selbst.
- 7) Breiten Sie das Produkt auf dem Boden aus und rollen es möglichst zur Öffnung hin zusammen. So kann die verbliebene Luft am besten vollständig entweichen.
- 8) Knicken Sie das zusammengerollte Produkt so bzw. so oft, dass es in die Tragetasche passt.
- 9) Verstauen Sie das Produkt in der Tragetasche.

● Reinigung und Pflege



● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



LOMOTEX GmbH & Co. KG

Am Zwerggewann 20
63150 Heusenstamm
GERMANY
service@lomotex.de

Információk állása - Stan informacj
Stav informací - Stav informácií
Stand der Informationen: 09/2024
Ident.-No.: A/C092024-4
